

构由使得主链改性大的多硫键占优势变为主链改性小的单硫键为主。

注:①“as”引出的是时间状语从句。

②“with…”和“with…”是“cross links”的定语,是对多硫键和单硫键的补充说明,不可漏译。

### 国内消息

## 轮胎分会营销委员会 最近成立

为了有效地增强主要轮胎生产企业之间的营销协调能力,并充分发挥其在全行业应有的主导作用,中国橡胶工业协会轮胎分会组织成立了中国橡胶工业协会轮胎分会营销委员会。该委员会由全国轮胎行业中年销售额最大的14个生产企业(1994年轮胎销售收入均在4亿元以上)组成,它们是:上海轮胎橡胶(集团)股份有限公司、青岛第二橡胶厂、桦林集团总公司、东风金狮轮胎有限公司、辽宁轮胎厂、银川中策(长城)橡胶有限公司、河南轮胎厂、贵州轮胎厂、广州轮胎厂、桂林轮胎厂、双喜轮胎工业股份有限公司、杭州中策橡胶股份有限公司、山东轮胎厂以及荣成国泰轮胎有限公司。

轮胎分会营销委员会于3月3日在大连举行了第1次全体会议,初步讨论确定了委员会的组织形式、主要职能、任务以及活动方式。营销委员会隶属中国橡胶工业协会轮胎分会,由轮胎分会秘书长黄文华兼任主任。副主任由14个成员厂轮流担任。经推举,青岛第二橡胶厂、辽宁轮胎厂和广州轮胎厂任1995年度副主任厂。各成员厂的委员会代表人原则上为分管经营的厂级领导,代表人在必要时可指定销售部门的主要负责人作为其委托代表。

(本刊讯)

## 桂林轮胎厂巨型工程 机械轮胎获奖

被誉为“中华第一胎”的火炬牌36.00—51 58PR无内胎巨型工程机械轮胎,近日分别被化工部及广西壮族自治区科委授予“1994年科学技术进步一等奖”荣誉。

由桂林南方橡胶国际有限公司桂林轮胎厂研制生产的这种轮胎,是国内研制成功的最大规格轮胎,其胎体重量达2.65t,外直径3.23m,单胎载重41.65t,是大型矿山154t大型电动轮自卸汽车配套胎,在国际上只有美、日、法等少数国家能够生产。桂林轮胎厂自巨胎投产以来,已新增产值1567.83万元,新增利税632.5万元,创汇25.4万美元。

(摘自《中国汽车报》,1995,3,20)

## 珠江轮胎公司寻求投资伙伴

英国《欧洲橡胶杂志》1995年177卷1期11页报道:

广州第十二橡胶轮胎厂是一家生产载重车和公共汽车斜交轮胎的工厂,现已改名为珠江轮胎公司并与外国投资者合资。目前外国投资者正试图将该公司的股票在澳大利亚股票交易所上市。

希望通过售股票筹集3500万美元,以使珠江轮胎公司的产量翻一番,达到200万条。该公司还在研究兼并广州其它子午线轮胎厂或扩建自己子午线轮胎生产能力的可能性。

珠江轮胎公司在百慕大的外国股东拥有该公司70%的控制股,其余30%股份由广州市政府直接掌握。

珠江轮胎公司计划在澳大利亚股市上以每股1澳元的价格出售450万股。公司董事会成员包括前登录普和奥林匹克轮胎公司总经理Russell McRenzie,前Price Waterhouse公司亚太业务部经理David Humann和广州珠江轮胎公司副董事长兼总经理陈正国。

广州第十二橡胶轮胎厂建于1970年,